

---

**Delo pod napetostjo - Minimalne zahteve za uporabo orodij, naprav in opreme (IEC 61477:2001/A1:2002)**

Live working - Minimum requirements for the utilization of tools, devices and equipment

Arbeiten unter Spannung - Mindestanforderungen für die Nutzung von Werkzeugen, Geräten und Ausrüstungen

Travaux sous tension - Exigences minimales pour l'utilisation des outils, dispositifs et équipements

**iTeh STANDARD PREVIEW**

(standards.iteh.ai)

[SIST EN 61477:2003/A1:2003](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0cdf39e7-62d0-4876-80c8-229fac5b87d3/sist-en-61477-2003-a1-2003)

Ta slovenski standard je istoveten z: **EN 61477:2002/A1:2002**

---

**ICS:**

13.260 Xæ•ç[ Á!^âÁ\^ dã } ä Protection against electric  
~ åæ[ { ÉO^|[ Á[ åÁ æ^ç •ç shock. Live working

**SIST EN 61477:2003/A1:2003**

**en**

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN 61477:2003/A1:2003](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0cdf39e7-62d0-4876-80c8-229fae3b87d3/sist-en-61477-2003-a1-2003)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0cdf39e7-62d0-4876-80c8-229fae3b87d3/sist-en-61477-2003-a1-2003>

EUROPEAN STANDARD

**EN 61477/A1**

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

December 2002

ICS 13.260; 29.240.20; 29.260.99

English version

**Live working -  
Minimum requirements for the utilization of tools,  
devices and equipment  
(IEC 61477:2001/A1:2002)**

Travaux sous tension -  
Exigences minimales pour l'utilisation  
des outils, dispositifs et équipements  
(CEI 61477:2001/A1:2002)

Arbeiten unter Spannung -  
Mindestanforderungen für die Nutzung  
von Werkzeugen, Geräten  
und Ausrüstungen  
(IEC 61477:2001/A1:2002)

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN 61477:2003/A1:2003](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0cdf39e7-62d0-4876-80c8-22963981d151/sist-61477-2003-a1-2002)

This amendment A1 modifies the European Standard EN 61477:2002; it was approved by CENELEC on 2002-09-24. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this amendment the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal, Slovakia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

# CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization  
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique  
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

**Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels**

## Foreword

The text of document 78/430/FDIS, future amendment 1 to IEC 61477:2001, prepared by IEC TC 78, Live working, was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and was approved by CENELEC as amendment A1 to EN 61477:2002 on 2002-09-24.

The following dates were fixed:

- latest date by which the amendment has to be implemented  
at national level by publication of an identical  
national standard or by endorsement (dop) 2003-07-01
- latest date by which the national standards conflicting  
with the amendment have to be withdrawn (dow) 2005-07-01

Annexes designated "normative" are part of the body of the standard.  
In this standard, annex ZA is normative and annex ZB is informative.  
Annex ZA has been added by CENELEC.

---

## Endorsement notice

The text of amendment 1:2002 to the International Standard IEC 61477:2001 was approved by CENELEC as an amendment to the European Standard without any modification.

**ITh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

---

SIST EN 61477:2003/A1:2003  
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0cdf39e7-62d0-4876-80c8-229fae3b87d3/sist-en-61477-2003-a1-2003>

**Annex ZA**  
(normative)**Normative references to international publications  
with their corresponding European publications**

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
<b>Add:</b> IEC 60417	Series	Graphical symbols for use on equipment	EN 60417	Series

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN 61477:2003/A1:2003](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0cdf39e7-62d0-4876-80c8-229fae3b87d3/sist-en-61477-2003-a1-2003)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0cdf39e7-62d0-4876-80c8-229fae3b87d3/sist-en-61477-2003-a1-2003>

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN 61477:2003/A1:2003](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0cdf39e7-62d0-4876-80c8-229fae3b87d3/sist-en-61477-2003-a1-2003)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0cdf39e7-62d0-4876-80c8-229fae3b87d3/sist-en-61477-2003-a1-2003>

NORME  
INTERNATIONALE  
INTERNATIONAL  
STANDARD

CEI  
IEC

61477

2001

AMENDEMENT 1  
AMENDMENT 1  
2002-05

---

---

Amendement 1

**Travaux sous tension –  
Exigences minimales pour l'utilisation  
des outils, dispositifs et équipements**

iTech STANDARD PREVIEW

Amendment 1 ([standards.iteh.ai](https://standards.iteh.ai))

**Live working –**

**Minimum requirements for the utilization  
of tools, devices and equipment**

© IEC 2002 Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

International Electrotechnical Commission, 3, rue de Varembé, PO Box 131, CH-1211 Geneva 20, Switzerland  
Telephone: +41 22 919 02 11 Telefax: +41 22 919 03 00 E-mail: [inmail@iec.ch](mailto:inmail@iec.ch) Web: [www.iec.ch](http://www.iec.ch)



Commission Electrotechnique Internationale  
International Electrotechnical Commission  
Международная Электротехническая Комиссия

CODE PRIX  
PRICE CODE

**B**

*Pour prix, voir catalogue en vigueur  
For price, see current catalogue*

## FOREWORD

This amendment has been prepared by IEC technical committee 78: Live working.

The text of this amendment is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
78/430/FDIS	78/456/RVD

Full information on the voting for the approval of this amendment can be found in the report on voting indicated in the above table.

The committee has decided that the contents of the base publication and its amendments will remain unchanged until 2005. At this date, the publication will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

Page 9

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

### 2 Normative references

[SIST EN 61477:2003/A1:2003](#)

Add, to the existing list, the following new reference:  
[http://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist-en-61477-2003-a1-2003/0cdf39e7-62d0-4876-80c8-229fae3b87d3/sist-en-61477-2003-a1-2003](#)

IEC 60417 (all parts), *Graphical symbols for use on equipment*

Page 13

#### 4.1 Marking, graphical symbols

*Replace the second paragraph by the following:*

The suitability of tools complying with any IEC standards that deal with live working shall be indicated by the following markings:

- symbol IEC-60417-5216 – Suitable for live working; double triangle;
- number of the relevant IEC standard immediately adjacent to the symbol.